

Avaldamismärge : VV, RTII, 08.12.2005, 31, 103

Eesti Vabariigi valitsuse ja Soome Vabariigi valitsuse vaheline Kadrina puiduhakke katla ühisrakendusprojekti kokkulepe

Koostatud 20. oktoobril 2005. a Tallinnas, jõustus 19. novembril 2005. a

Võttes arvesse 17. detsembril 2002 Tallinnas alla kirjutatud Eesti Vabariigi valitsuse (edaspidi *Eesti*) ja Soome Vabariigi valitsuse (edaspidi *Soome*), edaspidi *pooled*, kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamise ühisrakendusprojektide kokkulepet,

võttes arvesse, et Eesti Keskkonnaministeerium, Soome Keskkonnaministeerium ja Soome Välisministeerium on volitatud asutustena toetanud Kadrina puiduhakke katlaprojekti (edaspidi *projekt*), millega viiakse ellu Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni kliimamuutuste raamkonventsiooni Kyoto protokollil artiklit 6,

võttes arvesse, et projekti baasjoon ja projekt on kinnitatud vastavuses käesoleva kokkuleppe II lisas esitatud kinnitamisaruandega ning et projektiga saavutatakse eeldatavasti saasteallikatest välisõhku paisatavate kasvuhoonegaaside heitkoguste täiendav vähenemine lisaks vähenemisele, mis oleks võimalik saavutada projekti ellu viimata,

märkides, et projekti viivad Eesti abiga ellu AS Kadrina Soojus (edaspidi *asukohaettevõtte*) ja Sermet Oy/Wärtsilä Biopower Oy (edaspidi *tarnija*),

tõdedes, et Eesti on valmis käesolevas kokkuleppes sätestatud tingimustel müüma ja Soome soovib osta projekti tulemusena tekkinud heitkoguste vähendamise ühikuid,

on pooled kokku leppinud järgmises.

Artikkel 1. Mõisted

Käesoleva kokkuleppe kohaldamisel kasutatakse Eesti Vabariigi valitsuse ja Soome Vabariigi valitsuse vahel 17. detsembril 2002 sõlmitud kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamise ühisrakendusprojektide kokkuleppe artiklis 1 nimetatud mõisteid. Lisaks nendele kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) *heitkoguste vähendamise ühikute ostu-müügileping* – Soome Keskkonnaministeeriumi ja asukohaettevõtte vahel 10. juunil 2004 sõlmitud leping, mis määrab kindlaks projekti elluviimisel tekkinud heitkoguste vähendamise ühikute ostu ja ülekandmise üksikasjad;
- b) *kinnipidamisõigus* – mis tahes hüpoteek, pant, tasu, eelis ning eesõigus;
- c) *seire* – tegevus, mille käigus asukohaettevõtte või muu üksus kogub ja talletab vastavalt seire- ja tõendamiskavale andmeid, mis võimaldavad hinnata projekti tulemusena saavutatavat kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemist;
- d) *seire- ja tõendamiskava* – käesoleva kokkuleppe I lisas esitatud projekti dokumentatsioonis näidatud muutuvate tegurite kogum, mille üle on tarvis teostada seiret. Seire- ja tõendamiskava võidakse muuta kooskõlas artikliga 10;
- e) *projekt* – käesoleva kokkuleppe I lisas esitatud projekti dokumentatsioonis kirjeldatud Kadrina kaugkütte katlamajaga seotud projekt;
- f) *kinnitamisaruanne* – käesoleva kokkuleppe II lisas esitatud aruanne, mille koostab sõltumatu üksus ning milles on esitatud kinnitamisprotsessi järeldused;
- g) *tõendamisaruanne* – aruanne, mille koostab sõltumatu üksus pärast tõendamist ning milles esitatakse tõendamisprotsessi järeldused ja muu hulgas ka projekti tulemusena saavutatud kasvuhoonegaaside heitkoguste vähenemise määr.

Artikkel 2. Projekti heakskiitmine ja volitamine

Pooled kiidavad käesolevaga projekti heaks kui Kyoto protokollil artikli 6 rakendusprojekti.

Pooled kohustuvad võtma projekti tulemusena saavutatud heitkoguste vähendamise ühikute tekitamise, seire, tõendamise, ülekandmise ja omandamise suhtes Kyoto protokollis ja/või selle alusel vastu võetud asjakohastes eeskirjades, otsustes, juhistes, meetodites ja menetlustes nõutud meetmeid.

Eesti volitab Soome esindajaid osalema projekti tulemusena saavutatud heitkoguste vähendamise ühikute tekitamise, tõendamise, ülekandmise ja omandamiseni viivas tegevuses.

Eesti nõustub 10. juunil 2004 Soome Keskkonnaministeeriumi ja asukohaettevõtte vahel sõlmitud heitkoguste vähendamise ostu-müügilepingus sätestatud tingimustega, milles määratakse projekti ning selle tulemusena saavutatava heitkoguste vähenemise ühikute tekitamise, seire, tõendamise, ostu ja müügi üksikasjad.

Artikkel 3. Kinnitamine ja tagatised

Eesti kinnitab ja tagab, et tal on projekti tulemusena tekkivate heitkoguste vähendamise ühikute suhtes kõik õigused ning et ta ei ole neid ühikuid kolmandale isikule müünud, loovutanud ega üle kandnud ega neid muul viisil kinnipidamisõiguse subjektiks muutnud.

Artikkel 4. Heitkoguste vähendamise ühikute müük, omandamine ja ülekandmine

Eesti nõustub, et Soomes on õigus osta kõik õigused projekti tulemusena aastatel 2002–2012 tekkivate kõigi heitkoguste vähendamise ühikute suhtes.

Projekti ja selle tulemusena Soomele müüdnud ning loovutatud tõendatud heitkoguste vähendamise ühikuid puudutavad üksikasjad on kindlaks määratud 10. juunil 2004. aastal Soome Keskkonnaministeeriumi ja asukohaettevõtte vahel sõlmitud heitkoguste vähendamise ühikute ostu-müügilepingus.

Projekti tulemusena tekkinud kõiki heitkoguste vähendamise ühikuid tuleb tõendada kooskõlas käesoleva kokkuleppe artikliga 6.

Eesti kannab kooskõlas Kyoto protokolliga artikliga 17 ning selle alusel vastu võetud asjakohaste eeskirjade, otsuste, juhiste, meetodite ja menetlustega lubatud koguse ühikutena Soomele üle sellise koguse heitkoguste vähendamise ühikuid, mis võrdub projekti tulemusena aastatel 2002–2007 tekitatud heitkoguste vähendamise ühikute kogusega.

Eesti emiteerib heitkoguste vähendamise ühikud ja kannab kooskõlas Kyoto protokolliga artikliga 6 ning selle alusel vastu võetud asjakohaste eeskirjade, otsuste, juhiste, meetodite ja menetlustega aastatel 2008–2012 projekti tulemusena tekitatud heitkoguste vähendamise ühikud Soomele üle.

Lubatud koguse ühikud ja heitkoguste vähendamise ühikud kantakse Eesti riiklikust registrist Soome riiklikusse registrisse üle Soome nõudmisel. Ülekanded tehakse ajal, mil Soome saab projekti tulemusel saavutatud heitkoguste vähendamise ühikuid kasutada Kyoto protokolliga alusel endale aastateks 2008–2012 võetud kohustuste täitmiseks.

Artikkel 5. Taaskinnitamine

Juhul kui Kyoto protokollis ja selle alusel vastu võetud asjakohastes eeskirjades, otsustes, juhistes, meetodites ja menetlustes nõutakse baasjoone taaskinnitamist, korraldab Soome selle oma kulul.

Artikkel 6. Heitkoguste vähenemise tõendamine

Projekti tulemusena saavutatud heitkoguste vähenemist peab tõendama sõltumatu üksus kooskõlas käesoleva kokkuleppe I lisas esitatud seire- ja tõendamiskavaga; intervalli määrab kindlaks Soome Eestiga konsulteerides.

Soome korraldab regulaarseid tõendamisi ning katab kõik kulud, mis sõltumatu üksus seoses tõendamisprotsessiga kannab.

Pärast iga tõendamist esitab tõendamise korraldanud sõltumatu üksus tõendamisaruarande, mis hõlmab muu hulgas:

- a) kinnitust projekti elluviimise käsitletaval ajavahemikul saavutatud kasvuhooonegaaside heitkoguste vähenemise tõendatud määra kohta;
- b) muid andmeid, mida Soome võib nõuda seaduse, kliimamuutuste raamkonventsiooni, Kyoto protokolliga ja selle alusel vastu võetud asjakohaste eeskirjade, otsuste, juhiste, meetodite ja menetluste ja/või selliste heitkoguste vähendamise ühikutega kauplemise süsteemi ning teiste mehhanismide kohaselt.

Projekti käigus võivad Soome ja Eesti kokku leppida, et Eesti tõendab kooskõlas Kyoto protokolliga artikliga 6 ning selle alusel vastu võetud asjakohaste eeskirjade, otsuste, juhiste, meetodite ja menetlustega projekti tulemusena saavutatud heitkoguste vähenemise määra.

Artikkel 7. Poolte kohustused

Soome deklareerib, et Soome on maksnud ostuhinda vastuvõtjariigi asukohaettevõttele korras, mis on sätestatud 10. juunil 2004. aastal Soome Keskkonnaministeeriumi ja asukohaettevõtte vahel sõlmitud heitkoguste vähendamise ühikute ostu-müügilepingus.

Soome nõustub korraldama regulaarseid tõendamisi käesoleva kokkuleppe artikli 6 kohaselt.

Eesti kohustub ja nõustub:

- a) kandma Soomele tema nõudmisel üle projekti tulemusena tekkinud ning talle müüdnud ja loovutatud tõendatud lubatud heitkoguse ja heitkoguste vähendamise ühikud;
- b) mitte müüma, loovutama ega üle kandma kolmandale isikule ega muul viisil kinnipidamisõiguse subjektiks muutma heitkoguste vähendamise ühikuid, mis projektiga tekitatakse ning Soomele müüakse, loovutatakse ja üle kantakse.

Eesti deklareerib, et Eesti on andnud asukohaettevõttele õiguse sõlmida Soome esindajaga heitkoguste vähendamise ühikute ostu-müügileping ning Eesti aitab kaasa käesoleva kokkuleppe rakendamisele.

Artikkel 8. Koostöö ja teave

Pooled teevad käesoleva kokkuleppe eesmärkide saavutamiseks tihedat koostööd. Selleks pooled:

- a) vahetavad aeg-ajalt poole palvel arvamusi projekti käigu, käesoleva kokkuleppe eesmärkide ja kokkuleppes tulenevate kohustuste üle;
- b) annavad teineteisele projekti ja käesoleva kokkuleppega nõutud teabe Kyoto protokolli ja sellele vastavate eeskirjade, otsuste, juhiste, meetodite ja menetluste kohaselt;
- c) teavitavad teineteist kohe igast juhtumist või olukorrast, mis võib mõjutada projekti rakendamist.

Käesoleva kokkuleppe poolel on õigus avalikustada või kolmandatele isikutele teatavaks teha projekti kohta käivat teavet, mis ei ole ärisaladus. Pooled hoiavad teineteist kursis kõigi selliste avalikustamisega.

Kyoto protokolli ja sellele vastavate eeskirjade, otsuste, juhiste, meetodite ja menetluste kohaselt teavitab Eesti projektist, käesolevast kokkuleppes ja heitkoguste vähendamise ühikute ülekandmisest ÜRO kliimamuutuste raamkonventsiooni sekretariaati ja teeb asjakohase teabe avalikkusele kättesaadavaks.

Artikkel 9. Erisätted

Projekti üksikasjad on kindlaks määratud projekti dokumentatsioonis, mis moodustab käesoleva kokkuleppe I lisa.

Projekti elluviimist ning projekti abil heitkoguste vähendamise ühikute tekitamist ning nende tõendamist, ülekandmist ja omandamist reguleerib ka kasvuhoonegaaside heitkoguste vähendamise ühisrakendusprojektide kokkulepe.

Artikkel 10. Muudatused

Käesolevat kokkulepet võib muuta poolte kirjalikul kokkuleppel.

Käesoleva kokkuleppe lisasid võib muuta volitatud asutuste vastastikusel kokkuleppel.

Seire- ja tõendamiskava võib muuta teises lõigus märgitud korra alusel, kui:

- a) muudatused on vajalikud, et kajastada seiret, tõendamist ja aruandlust käsitlevaid juhiseid, mille Kyoto protokolli osalised võivad koostada;
- b) muudatused osutuvad vajalikuks sõltumatu üksuse tuvastatud probleemide tõttu;
- c) baasjoone taaskinnitamisel jõutakse kinnitamisaruanandes esitatust oluliselt erineva järelduseni. Kui Kyoto protokoll ja/või selle alusel vastu võetud asjakohased eeskirjad, otsused, juhised, meetodid ja menetlused, kaasa arvatud artikli 6 rakendamise juhised seda nõuavad, peavad pooled seire- ja tõendamiskava muudatusi põhjendama ja laskma nende üle otsustada akrediteeritud sõltumatu üksusel.

Artikkel 11. Denonsseerimine

Käesolev kokkulepe jääb jõusse seni, kuni heitkoguste vähendamise ühikute ostu-müügileping on lõpetatud ja pooled on käesoleva kokkuleppega võetud kohustused nõuetekohaselt täitnud.

Pool ei tohi käesolevast kokkuleppes tulenevaid õigusi ega kohustusi ilma teise poole eelneva kirjaliku nõusolekuta denonsseerida ega tühistada enne lõigus 1 viidatud tähtaega. Ilma sellise nõusolekuta tehtud denonsseerimine loetakse kehtetuks.

Käesolevat kokkulepet võib jätkata pärast Kyoto protokolli esimest kohustusperioodi, kui pooled nii otsustavad ning kui asukohaettevõtte on valmis heitkoguste vähendamise ühikute ostu-müügilepingut jätkama.

Artikkel 12. Jõustumine

Käesolev kokkulepe jõustub kolmekümnendal päeval pärast seda, kui pooled on sellele alla kirjutanud.

Koostatud Tallinnas 20. oktoobril 2005. aastal kahes eksemplaris inglise keeles.

Eesti Vabariigi valitsuse nimel
Villu REILJAN

Soome Vabariigi valitsuse nimel
Jaakko KALELA

LISAD

I lisa Projekti dokumentatsioon, mis sisaldab muu hulgas projekti kirjeldust, baasjooneuuringut ning seire- ja tõendamiskava

II lisa Kinnitamisaruanne

III Toetuskiri

lisa

**PROJECT AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ESTONIA AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND CONCERNING KADRINA BARK BOILER
JI PROJECT**

Done in Tallinn on 20 October 2005, in force as of 19 November, 2005

Taking into account the Agreement on Joint Implementation of Emission Reductions of Greenhouse Gases between the Government of the Republic of Estonia ("Estonia") and the Government of the Republic of Finland ("Finland"), signed in Tallinn on 17 December 2002, the respective Governments, jointly referred to as "the Parties",

Taking into account that the Ministry for Foreign Affairs of Finland, the Ministry of the Environment of Finland and the Ministry of the Environment of Estonia, as designated authorities, have endorsed the development of the Kadrina Bark Boiler Project, hereinafter the Project, for the purposes of Article 6 of the Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change,

Considering that the Baseline and design of the Project have been validated as set forth in the Validation Report included in Annex II of this Agreement and the Project is expected to provide a reduction in Greenhouse Gas emissions by sources that is additional to any that would otherwise occur,

Noting that the Project will be carried out by AS Kadrina Soojus, hereinafter the Host Company, and Sermet Oy / Wärtsilä Biopower Oy, hereinafter the Supplier, with Estonia's assistance,

Recognising that Estonia is ready to sell, and Finland wishes to purchase, upon the terms and conditions set forth in this Agreement, Emission Reductions generated by the Project,

the Parties have agreed as follows:

Article 1. Definitions

For the purposes of the present Agreement, the definitions contained in Article 1 of the Agreement on Joint Implementation of Emission Reductions of Greenhouse Gases between the Government of the Republic of Finland and the Government of the Republic of Estonia, concluded on 17 December 2002, shall apply. In addition:

1. "Emission Reductions Purchase Agreement" or "ERPA" means the agreement concluded on 10 June 2004 between the Finnish Ministry of the Environment and the Host Company that specifies the details of the purchase and delivery of Emission Reductions from the Project;
2. "Lien" includes mortgages, pledges, charges, privileges and priorities of any kind;
3. "Monitoring" means activities pursuant to which the Host Company or another entity collects and records data assessing the reductions in emissions of Greenhouse Gases resulting from the Project pursuant to the terms of the Monitoring and Verification Plan;
4. "Monitoring and Verification Plan" means the set of variable factors to be monitored as indicated in Annex I to this Agreement. The Monitoring and Verification Plan may be amended in accordance with Article 10;
5. "Project" means the project as described in the Project Design Document in Annex I of this Agreement, relating to a district heating plant in Kadrina, Estonia;
6. "Validation Report" means the report in Annex II of this Agreement, prepared by an Independent Entity and reporting the findings of the Validation process; and
7. "Verification Report" means a report prepared by an Independent Entity pursuant to a Verification, which reports the findings of the Verification process and, *inter alia*, states the amount of reductions in emission of Greenhouse Gases that have been found to have been generated by the Project.

Article 2. Project Approval and Authorisation

The Parties hereby approve the Project for the purposes of Article 6 of the Kyoto Protocol.

The Parties commit themselves to take steps required under the Kyoto Protocol and/or the relevant rules, decisions, guidelines, modalities and procedures thereunder concerning the generation, Monitoring, Verification, transfer and acquisition of Emission Reductions from the Project.

Estonia authorises the representatives of Finland to participate in actions leading to the generation, Verification, transfer and acquisition of Emission Reductions from the Project.

Estonia hereby accepts the terms of the Emission Reductions Purchase Agreement concluded on 10 June 2004 between the Finnish Ministry of the Environment and the Host Company and specifying the details of the Project and the generation, Monitoring, Verification, sale and purchase of Emission Reductions from the Project.

Article 3. Representations and Warranties

Estonia represents and warrants that it has all rights, title and interest in and to all of the Emission Reductions to be generated by the Project, and that such Emission Reductions have not been sold, assigned or transferred to any third party, or otherwise subjected to any Lien.

Article 4. Sale, Acquisition and Transfer of Emission Reductions

Estonia hereby agrees that Finland is entitled to purchase all rights, titles and interests in and to all Emission Reductions generated by the Project during the years 2002–2012.

The details concerning the Project and the Emission Reductions sold and assigned to Finland from the Project are specified in the Emission Reductions Purchase Agreement concluded on 10 June 2004 between the Finnish Ministry of the Environment and the Host Company.

All Emission Reductions generated by the Project shall be subject to Verification in accordance with Article 6 of this Agreement.

Estonia shall transfer to Finland an amount equal to Emission Reductions generated by the Project during the years 2002–2007 as Assigned Amount Units in accordance with Article 17 of the Kyoto Protocol and the relevant rules, decisions, guidelines, modalities and procedures thereunder.

Estonia shall issue Emission Reduction Units and transfer to Finland an amount equal to Emission Reductions generated by the Project during the years 2008–2012 as Emission Reduction Units in accordance with Article 6 of the Kyoto Protocol and the relevant rules, decisions, guidelines, modalities and procedures thereunder.

The transfer of Assigned Amount Units and Emission Reductions Units between the national registries of Finland and Estonia shall take place at the request of Finland. The transfers shall be made at such time that the Emission Reductions generated by the Project may be used by Finland towards meeting its commitments during the first commitment period under the Kyoto Protocol.

Article 5. Revalidation

In the event that revalidation of the Baseline is required by the Kyoto Protocol and/or the relevant rules, decisions, guidelines, modalities and procedures thereunder Finland shall arrange for such revalidation at its expense.

Article 6. Verification of Emissions Reductions

The Emission Reductions generated by the Project shall be subject to Verification by an Independent Entity in accordance with the Monitoring and Verification Plan included in Annex I of this Agreement, at intervals to be determined by Finland in consultation with Estonia.

Finland shall arrange the periodic Verifications and pay all costs incurred by the Independent Entity in connection with the Verification process.

Following each Verification the Independent Entity performing the Verification shall be instructed to issue a Verification Report that includes *inter alia*:

- a) a statement of the amount of verified Greenhouse Gas Emission Reductions the Project has generated during the relevant period; and
- b) such other matters as may be required by law, the Convention on Climate Change, the Kyoto Protocol including the relevant rules, decisions, guidelines, modalities and procedures thereunder and/or such other emissions trading schemes and other mechanisms as may be requested by Finland.

In the course of the Project Finland and Estonia may agree that Estonia verifies the amount of Emission Reductions generated by the Project in accordance with Article 6 of the Kyoto Protocol and the relevant rules, decisions, guidelines, modalities and procedures thereunder.

Article 7. Obligations of the Parties

Finland hereby declares that Finland has paid the purchase price for the benefit of the Host Company to the Supplier as specified in the Emission Reduction Purchase Agreement concluded on 10 June 2004 between the Finnish Ministry of the Environment and the Host Company.

Finland hereby agrees that Finland shall arrange for the periodic Verifications in accordance with Article 6 of this Agreement.

Estonia hereby covenants and agrees that Estonia shall:

- a) transfer, as Assigned Amount Units and Emission Reductions Units, at the request of Finland the verified Emission Reductions generated by the Project that have been sold and assigned to Finland; and
- b) not sell, assign or transfer to any third party, or otherwise subject to any Lien, the Emission Reductions generated by the Project and sold, assigned and transferred to Finland.

Estonia hereby declares that Estonia has granted the Host Company the right to enter into the Emission Reductions Purchase Agreement with the representative of Finland and that Estonia shall facilitate the implementation of the Emission Reductions Purchase Agreement.

Article 8. Co-operation and Information

The Parties shall co-operate fully to assure that the purposes of this Agreement will be accomplished. To that end, the Parties shall:

- a) from time to time, at the request of a Party, exchange views with regard to the progress of the Project, the purpose of this Agreement and their respective obligations under this Agreement;
- b) furnish to the other Party all such information related to the Project and this Agreement required by the Kyoto Protocol, the relevant rules, decisions, guidelines, modalities and procedures thereunder; and
- c) promptly inform each other of any event or situation which might affect the implementation of the Project.

Each Party to this Agreement shall be allowed to disclose or divulge non-proprietary information regarding the Project to third parties. The Parties shall keep each other informed of any such disclosure.

Estonia shall notify the Secretariat of the United Nations Framework Convention on Climate Change and make publicly available information on this Project, this Agreement and the transfer of Emission Reduction Units in accordance with the Kyoto Protocol and the relevant rules, decisions, guidelines, modalities and procedures thereunder.

Article 9. Special Provisions

The details of the Project are specified in the Project Design Document included in Annex I of this Agreement.

The implementation of the Project and the generation, verification, transfer and acquisition of the Emission Reductions achieved by the Project shall also be governed by the provisions of the Agreement on Joint Implementation of Emission Reductions of Greenhouse Gases.

Article 10. Amendments

This Agreement may be amended by a written agreement between the Parties.

The Annexes to this Agreement may be adjusted by mutual agreement between the designated authorities.

The Monitoring and Verification Plan may be amended following the procedure in paragraph 2:

- a) when such amendments are necessary to reflect any guidelines for Monitoring, Verification and reporting that may be elaborated by the parties to the Kyoto Protocol;
- b) when such amendments appear warranted by concerns identified by the Independent Entity; or
- c) in the event that a revalidation of the Baseline leads to an outcome which is substantially different from that in the Validation Report. Where not required by the Kyoto Protocol and/or the relevant rules, decisions, guidelines, modalities and procedures thereunder, including the Guidelines for the implementation of Article 6, amendments to the Monitoring and Verification Plan shall be justified by the Parties and subjected to determination by an accredited Independent Entity.

Article 11. Denunciation

This Agreement shall remain in force until the Emission Reductions Purchase Agreement is terminated and all the obligations under this Agreement have been duly fulfilled by the Parties.

Either Party may not denounce or revoke its rights or obligations under this Agreement without the prior written consent of the other Party before the date referred to in paragraph 1 of this Article. Any purported denunciation without such consent shall be deemed ineffective and void.

This Agreement may be continued after the first commitment period under the Kyoto Protocol if the Parties so decide and the Host Company is willing to continue the Emission Reductions Purchase Agreement.

Article 12. Entry into Force

This Agreement shall enter into force on the thirtieth day following the date of signature of the Parties.

Done in duplicate at Tallinn this 20 day of October 2005, in the English language.

For the Government of the Republic of Estonia
Villu REILJAN

For the Government of the Republic of Finland
Jaakko KALELA

ANNEXES

Annex I Project Design Document including, *inter alia*, Project Description, Baseline Study and the Monitoring and

Verification Plan

Annex II Validation Report

Annex Letter of Endorsement

III

[Teadaanne välislepingu jõustumise kohta](#)